

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра практики англійської мови

СИЛАБУС
нормативної навчальної дисципліни
АКАДЕМІЧНЕ ПИСЬМО ТА МЕТОДИКА ЙОГО ВИКЛАДАННЯ

підготовки магістра
спеціальності 014 Середня освіта. Мова і література (англійська)
освітньо-професійної програми Середня освіта. Англійська мова

Силабус навчальної дисципліни «АКАДЕМІЧНЕ ПИСЬМО ТА МЕТОДИКА ЙОГО ВИКЛАДАННЯ» підготовки магістра, галузі знань 01 Освіта / Педагогіка, спеціальності 014 Середня освіта. Мова і література (англійська), за освітньо-професійною програмою Середня освіта. Англійська мова.

Розробник: Коляда Еліна Калениківна, кандидат філологічних наук, професор кафедри практики англійської мови.

Силабус навчальної дисципліни затверджено на засіданні кафедри практики англійської мови (протокол № 1 від 31 серпня 2020 р.).

Завідувач кафедри:



Коляда Е. К.

I. Опис навчальної дисципліни

Таблиця 1 (денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Денна форма навчання	01 Освіта / Педагогіка 014 Середня освіта. Мова і література (англійська) Середня освіта. Англійська мова Магістр	Нормативна
Кількість годин/кредитів 120 год. / 4 кредити		Рік навчання 1
		Семестр 2-ий
		Лекції 16 год.
		Практичні (семінарські) 12 год. Консультації 8 год.
		Самостійна робота 84 год.
ІНДЗ: немає		Форма контролю: залік
Мова навчання	англійська	

Таблиця 1а (заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Зочна форма навчання	01 Освіта / Педагогіка 014 Середня освіта. Мова і література (англійська) Середня освіта. Англійська мова Магістр	Нормативна
Кількість годин/кредитів 120 год. / 4 кредити		Рік навчання 1
		Семестр 2-ий
		Лекції 6 год.
		Практичні (семінарські) 6 год.
ІНДЗ: немає		Самостійна робота 92 год.
		Консультації 16 год.
		Форма контролю: залік
Мова навчання		англійська

II. Інформація про викладача

Прізвище, ім'я та по батькові	Коляда Єліна Калениківна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	професор кафедри практики англійської мови
Посада	професор, завідувач кафедри практики англійської мови
Контактна інформація	м.т. (050)6874052
	kolyada@eenu.edu.ua, eliakoliada@gmail.com
Дні занять	(посилання на електронний розклад)
	Очні консультації: у робочі дні (за попередньою домовленістю). Запитання можна надсилати на електронні скриньки, зазначені в силабусі.

III. Опис дисципліни

1. Анотація курсу

Навчальна дисципліна «Академічне письмо та методика його викладання» призначена для студентів 6 року денної форми та 7 року заочної форми навчання факультету іноземної філології. **Предметом** вивчення є сучасна англійська мова як засіб писемної комунікації для академічних цілей. Ця навчальна дисципліна допоможе студентам засвоїти особливості жанру академічного письма; здобути практичні навички писемного наукового мовлення, досвід роботи з фаховими текстами, самостійного пошуку й опрацювання джерел; опанувати методикою навчання академічного письма.

2. Пререквізити

Теоретичною базою вивчення дисципліни «Академічне письмо та методика його викладання» є попередні навчальні дисципліни: «Основи наукових досліджень», «Основи критичного мислення», «Лексикологія», «Стилістика», «Основи теорії мовної комунікації», «Методика викладання іноземної мови в закладах освіти». **Постреквізити.** Основні положення навчальної дисципліни застосовуватимуться при вивченні дисципліни «Наукова комунікація іноземною мовою / Наукова комунікація українською мовою (як іноземною)». Успішне освоєння курсу сприятиме ефективному спілкуванню англійською мовою в академічному, науковому та професійному середовищі й інтеграції у світову академічну спільноту.

3. Мета і завдання навчальної дисципліни

Мета полягає у формуванні англомовної комунікативної компетенції як сукупності знань, умінь і навичок, що забезпечують ефективну писемну комунікацію англійською мовою у науково-дослідницькій діяльності магістрантів, та методичної компетенції – знань методологічних і теоретичних основ методики навчання академічного письма.

Основні завдання:

- 1) ознайомити студентів з особливостями англомовного академічного письма;
- 2) простежити структурні, змістові та мовно-стилістичні риси різножанрових наукових текстів;
- 3) навчити культурі академічного письма з урахуванням канонів сучасного англомовного академічного дискурсу;
- 4) формувати академічну доброчесність для успішного навчання та майбутньої професійної діяльності;
- 5) формувати вміння і навички продукувати різножанрові наукові тексти фахового спрямування англійською мовою;

- б) ознайомити студентів із сучасними методами, формами та засобами навчання академічному письму та сформувати уміння застосовувати отримані знання на практиці.

4. *Результати навчання (компетентності):*

У результаті вивчення цього курсу студенти здобудуть такі компетентності:

- 1) здатність працювати зі спеціальною англомовною літературою і критично оцінювати здобуту інформацію;
- 2) здатність коректно цитувати, перефразувати та узагальнювати інформацію з метою уникнення плагіату;
- 3) здатність продукувати і правильно оформлювати різножанрові наукові тексти англійською мовою (тези, статті, реферати, магістерські роботи тощо);
- 4) здатність репрезентувати результати власних наукових досліджень англійською мовою у писемній формі;
- 5) засвоєння методики навчання академічному письму.

5. *Структура навчальної дисципліни.*

Таблиця 2 (Денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1. Writing for Academic Purposes							
Тема 1. English academic style and language.	21	2	2		14	1	ДС + ДБ + РК / 5
Тема 2. Major English academic genres.	19	4	2		12	1	ДС + ДБ + РК / 5
Тема 3. Critical reading and literature review.	24	4	2		16	2	ДС + ДБ + РК / 10
Разом за модулем 1	64	10	6		42	4	20
Змістовий модуль 2. Teaching Academic Writing							
Тема 4. Writing process.	30	2	2		22	2	ДС + ДБ + РК / 10
Тема 5. Methods for teaching academic writing.	26	4	4		20	2	ДС + ДБ + РК / 10
Разом за модулем 2	56	6	6		42	4	20
Види підсумкових робіт							Бал
Модульна контрольна робота 1							Т / 30
Модульна контрольна робота 2							Т / 30
Всього годин / балів	120	16	12		84	8	100

Таблиця 2а (Заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1. Writing for Academic Purposes							
Тема 1. English academic style and language.	18	1			14	2	ДС + ДБ + РК / 5
Тема 2. Major English academic genres.	18	1	2		16	2	ДС + ДБ + РК / 5
Тема 3. Critical reading and literature review.	22	1	1		16	2	ДС + ДБ + РК / 10
Разом за модулем 1	58	3	3		46	6	20
Змістовий модуль 2. Teaching Academic Writing							
Тема 4. Writing process.	34	1	1		22	4	ДС + ДБ + РК / 10
Тема 5. Methods for teaching academic writing.	28	2	2		24	4	ДС + ДБ + РК / 10
Разом за модулем 2	62	3	3		46	8	20
Види підсумкових робіт							Бал
Модульна контрольна робота 1							Т / 30
Модульна контрольна робота 2							Т / 30
Всього годин / балів	120	6	6		92	16	100

6. Завдання для самостійного опрацювання.

Таблиця 3

Тема	Кількість годин		Питання для самостійного опрацювання
	денна форма	заочна форма	
Тема 1. English academic style and language.	14	14	English as the world language of education and research; Academic literacy; Language for academic thinking; Language for academic reading; Language for academic writing.
Тема 2. Major English academic genres.	12	16	Written academic genres; Stance and voice in written academic genres; Research articles.
Тема 3. Critical reading and literature review.	16	16	Critical reading for academic purposes; Referencing; Note-taking; Noting quotations.
Тема 4. Writing process.	22	22	Critical thinking and writing;

			Elements of the writing process; Accuracy in academic writing; Rhetorical features of text: cohesion and coherence; Hedging in academic text in English; Plagiarism resulting from clumsy paraphrasing; The use of illustrative material.
Тема 5. Methods for teaching academic writing.	20	24	Teaching analytical reasoning; Teaching argument writing; A text-based approach to teaching writing; A process-genre approach to teaching writing.
Разом:	84	92	

IV. Політика дисципліни

Політика щодо оцінювання. При вивченні навчальної дисципліни «Академічне письмо та методика його викладання» студент виконує завдання згідно з навчальним планом та відповідно до силабусу.

Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за два змістових модулі, становить 40.

Якщо студент хоче покращити бал за змістові модулі, він/вона може підготувати й захистити презентацію на одну із вивчених тем (на вибір).

Політика щодо відвідування. Відвідування занять є обов'язковим. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування тощо) навчання може відбуватися в он-лайн режимі за попереднім погодженням із викладачем.

Політика щодо дедлайнів та перескладання. Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін. Якщо студент відсутній на практичному занятті, він/вона презентує виконані завдання під час консультації викладача.

Завдання, які студент виконує із порушенням термінів здачі без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75% від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності).

Політика щодо академічної доброчесності. Жодна форма порушення академічної доброчесності не толерується.

V. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль здійснюється лектором. Модульна контрольна робота проводиться наприкінці вивчення змістового модуля. Відсутність студента на модульній контрольній роботі оцінюється у «0» балів. Повторне написання модульної контрольної роботи для студента можливе за умови його/її відсутності з поважної причини. Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за модульну контрольну роботу в межах змістового модуля, становить 30. Максимальна кількість балів за модульний контроль

після написання двох модульних контрольних робіт – 60.

Рівень знань студента за поточний і модульний контроль оцінюється в балах, фіксується у журналі після вивчення кожного змістового модуля. Підсумкова оцінка за національною шкалою заноситься в залікову відомість.

У випадку незадовільної підсумкової оцінки студент може добрати бали, написавши реферат на одну із вивчених тем.

VI. Шкала оцінювання

Оцінка в балах за всі види навчальної діяльності	Оцінка
90 – 100	Відмінно
82 – 89	Дуже добре
75 – 81	Добре
67 – 74	Задовільно
60 – 66	Достатньо
1 – 59	Незадовільно

VI. Рекомендована література та інтернет-ресурси

Основний перелік:

1. Ільченко О. М. Дискурсивні стандарти сучасної англійської мови науки / О. М. Ільченко // *Studia Linguistica*. – 2013. – Вип. 7. – С. 327–337.
2. Маркелова С.П. *Academic English. Англійська мова для студентів магістерських програм університетів : навч. посібник* / С.П. Маркелова, Т. В. Яхонтова. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2019. – 200 с.
3. Тарнопольський О. Б. Методика навчання студентів вищих навчальних закладів письма англійською мовою / О. Б. Тарнопольський, С. П. Кожушко. – Вінниця : Нова книга, 2008. – 287 с.
4. Томахів М. В. Англомовний науковий дискурс: сучасний стан та перспективи подальших досліджень / М. В. Томахів // *Одеський лінгвістичний вісник*. – Одеса, 2015. – № 5. – С. 154–157.
5. Шліхта Н. Основи академічного письма: Методичні рекомендації та програма курсу / Н. Шліхта, І. Шліхта. – К., 2016. – 61 с.
6. Яхонтова Т. В. Основи англомовного наукового письма: навч. посіб. для студентів, аспірантів і науковців / Т. В. Яхонтова. – 2-ге вид. – Львів : ПАІС, 2003. – 220 с.
7. Bailey S. *Academic writing: a handbook for international students* / S. Bailey. – 3rd ed. – London, New-York : Routledge, 2011. – 314 p.
8. Hinkel E. *Teaching Academic ESL Writing: Practical Techniques in Vocabulary and Grammar* / Eli Hinkel. – Mahwah : Lawrence Erlbaum Associates, 2004. – 368 p.
9. Hutchinson T. *Project English. Student's Book* / T. Hutchinson. – Oxford : Oxford University Press, 1994. – 112 p.
10. Raimes A. *Techniques in Teaching Writing* / A. Raimes. – Oxford : Oxford University Press, 1983. – 164 p.

Додатковий перелік:

11. Еко У. Як написати дипломну роботу: Гуманітарні науки / У. Еко; пер. за ред. О. Глотова. – Тернопіль : Мандрівець, 2007. – 224 с.
12. Євсєєва Г. П. Основні вимоги до якісного оформлення наукових публікацій / Г. П. Євсєєва, М. В. Савицький // Вісник Придніпровської державної академії будівництва та архітектури. – Дніпропетровськ, 2014. – № 8. – С. 54–62.
13. Женченко М. І. Оформлення публікацій у наукових журналах і збірниках: вимоги стандартів та видавничі реалії (на прикладі наукових видань НАН України) / М. І. Женченко // Наука України у світовому інформаційному просторі. – К. : Академперіодика, 2011. – Вип. 5. – С. 125–136.
14. Інграффіа Т. Інструкція з написання наукової статті / Т. Інграффіа, К.-Х. Швальбе // Морфологія. – Дніпропетровськ, 2013. – Т. VII, № 1. – С. 96–100.
15. Кияк Т. Вузькогалузові терміни як основа формування та квазіреферування фахових текстів / Т. Кияк // Вісник Нац. ун-ту “Львівська політехніка”. Сер. «Проблеми української термінології». – 2008. – № 620. – С. 3–5.
16. Павлюк Р. О. Розвиток іншомовного професійного мовлення у контексті науково-дослідної діяльності магістрів гуманітарного профілю / Р. О. Павлюк // Молодий вчений. – 2015. – № 8(1). – С. 131–134.
17. Плагіат у студентських роботах: методи виявлення та запобігання: метод. посіб. / за ред. Н.В. Стукало. – Дніпропетровськ : ДНУ імені Олеся Гончара, 2013. – 44 с.
18. Селігей П. Світло і тіні наукового стилю: Монографія / НАН України. Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні / П.О. Селігей. – К. : Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2016. – С. 336–524.
19. Puffalt D. Speak Authentic English! A handbook for Ukrainians / D. Puffalt, V. Starko. – Луцьк : ВКФ «Агроспецсервіс», 2003. – 152 с.

Інтернет-ресурси

20. Пан бібліотекар. Блог про бібліотечну справу та інформаційні технології [Електронний ресурс]. – Назва з екрану. – Режим доступу: www.бібліотекар.укр/.
21. Що потрібно знати про плагіат: посібник з академічної грамотності та етики для «чайників» [Електронний ресурс]. – Назва з екрану. – Режим доступу: http://library.kubg.edu.ua/images/stories/Departaments/biblio/PDF/books_ac-gr.pdf.
22. Plagiarism.org – Best Practices for Ensuring Originality in Written Work [Електронний ресурс]. – Назва з екрану. – Режим доступу: www.plagiarism.org/.
23. Publication Integrity and Ethics [Електронний ресурс]. – Назва з екрану. – Режим доступу: www.integrity-ethics.com/.

